

# ZPRAVODAJ Štěpánovska



Číslo 5 – říjen 2022 • Ročník 24

Vydává město Trhový Štěpánov pro Trhový Štěpánov, Dalkovice, Dubějovice, Sedmpány, Střechov nad Sázavou a Štěpánovskou Lhotu



*Podzim se ptá, zda zahrát má. Rybník Kupsák; foto Vít Švajcr*

*Zrcadlení, to je odraz tvých přání, ulpívajících v hloubi srdce. Skryté touhy, oděné navenek do hávu všední obyčejnosti, přitom míchají karneval barev z palety tvé duše. Červená se snoubí se žlutou, zelená, modrá i oranžová se hrdě vystavují a ani setkání černé s bílou nedopadne černobíle. Nedej se ale vtáhnout do pohodlí šedé jednotvárnosti a nabídni svoji paletu i při setkání s podzimem!*

*Václav Mach*



## Slovo starosty



### Vážení spoluobčané,

dovolte mi, abych Vám v první řadě poděkoval za Vaši účast v nedávných komunálních volbách a za projevenou důvěru.

Vaše podpora je pro mě zavazující. Jsem přesvědčen o tom, že nově zvolené zastupitelstvo města naváže na práci svých předchůdců a bude pokračovat v další práci pro město a jeho občany. Druhá polovina roku 2022 u nás byla spojena s ukončením několika akcí a předání do užívání Vám, občanům.

### Stodola

Štěpánovská Lhota se začíná po létech opět rozšiřovat, přibývají obyvatelé, jsou plánované nové rodinné domy. Rozvoj Štěpánovské Lhoty musíme podporovat, aby zde žijící občané měli základní vybavenost a žítí zde nemělo jen rekreační charakter, ale bylo plnohodnotné jako v ostatních našich místních částech.



*Pan farář Jiří požehnal letní kulturní stánek;  
foto Lucie Sedláková*

Předání letního kulturního stánku do užívání občanům proběhlo slavnostním způsobem s požehnáním pana faráře Jiřího. Celou slavnost doprovázela hudba TRI MEN. Za tento zdařilý projekt obyvatelé Štěpánovské Lhoty srdečně děkovali.



*Starosta přivítal přítomné; foto Lucie Sedláková*



*Všichni se dobře bavili; foto Lucie Sedláková*



*Ve Lhotě se pilo na zdraví; foto Lucie Sedláková*

### Přemostění Štěpánovského potoka

Nově zrekonstruovaný mostek přes Štěpánovský potok u Mařanova Mlýna ve Střečově nad Sázavou jsme předali obyvatelům a chatařům do užívání. Slavnostní požehnání vykonal pan farář Jiří, účastni byli i starostové okolních obcí a zástupce dodavatele BES s.r.o. Benešov.

Stavba byla hrazena z dotace od Ministerstva pro místní rozvoj a spoluúčasti Města Trhový Štěpánov. Projekt zpracoval Ing. Josef Švanda z projektového studia UNITES.





Nastrojený most připravený k předání; foto Lucie Sedláková



Slavnostní chvíle přestřižení pásky; foto Lucie Sedláková



Pan farář Jiří požehnal stavbu; foto Lucie Sedláková



K dobré náladě přispěli harmonikáři ze Štěpánovské Lhoty; foto Lucie Sedláková

### **Hasičská zbrojnice v Trhově Štěpánově**

Celková rekonstrukce hasičské zbrojnice v Trhově Štěpánově byla předána městu dodavatelem ATOS Ledeč nad Sázavou v září. Celková cena díla je kolem 6 miliónů Kč. Nyní hasiči vystrojují vnitřek garáží a zázemí pro JPO II města. Zbrojnice bude splňovat moderní požadavky pro činnost hasičů.



Zbrojnice připravena k vybavení technikou; foto archiv města

### **Rekonstrukce lávky přes řeku Sázavu ve Střechově nad Sázavou**

Ve Střechově nad Sázavou jsme předali obyvatelům, turistům, cyklistům a všem, kteří navštěvují tuto krásnou lokalitu u řeky Sázavy, rekonstruovanou pochozí



Výměna stávající pochozí plochy za nové pororošty; foto archiv města





*Opravená lávka bude sloužit občanům i turistům; foto archiv města*

plochu lávky. Rekonstrukci provedla firma KB-BK s.r.o. Hulice. Cena opravy je kolem 300.000 Kč.

### **Vodovodní přivaděč Trhový Štěpánov – Dalkovice, Střechov nad Sázavou a Vodovod Střechov nad Sázavou**

Stavba vodovodního přivaděče pokračuje podle harmonogramu, stavbaři osadili vodojem ve Střechově. Podzemní nádrž o objemu 30 m<sup>3</sup> a technickou buňku, obojí betonový odlitek, každý o váze 25 t, byl osazen jeřábem o nosnosti 160 tun.



*Krkolomná cesta vodojemu na místo určení, vypodkládání kol návěsu k bezpečnému přejetí můstku; foto archiv města*



*Usazený základní díl vodojemu do nezámrazné hloubky; foto archiv města*



*Přesunutí vrchního betonového víka dílu vodojemu jeřábem; foto archiv města*



*Vodojem bude zásobou pitné vody pro Střechov a 48 hodinovou pojistkou v případě přerušení dodávky vody z přivaděče; foto archiv města*



### **Elektro rikša**

Zakoupili jsme dopravní elektroprostředek pro úklid obcí Střechov – Dalkovice – Štěpánovská Lhota. Bude dobrým pomocníkem při této činnosti.



*Paní Janě Zemanové ze Střechova nad Sázavou bude tento dopravní prostředek pomocníkem; foto archiv města*

### **Oprava havarijního stavu vodovodu v Dalkovicích**

Po několika haváriích vodovodního řadu jsme byli nuceni vyměnit část azbestového potrubí, vyměnit soupa-



*Výměna dílu vodovodního vedení; foto archiv města*



*Výměna havarijního stavu vodovodního potrubí v Dalkovicích podvrtem; foto archiv města*

ta a armatury, Nově napojit k nemovitostem vodovodní přípojky. Celková délka vyměněného vedení je cca 150 m.

### **Poděkování**

Osm let perfektní spolupráce, osm let oddané služby městu a jeho občanům. Po druhém volebním období ukončila svoji funkci zastupitelky paní místostarostka města, Bc. Štěpánka Bézová.

Její oblíbenost, vlídnost a pracovitost se dá shrnout do jediného slova „DIANA“ Trhového Štěpánova.

Vážená paní místostarostko, děkuji Vám za obětavou a záslužnou práci, kterou jste vykonala pro Město Trhový Štěpánov a jeho občany. Vlídny úsměvem a dobrým slovem jste dovedla vyřešit mnoho nelehkých situací i sporů.

Děkuji Vám jménem našich spoluobčanů, kteří Vaši práci dovedli ocenit.

Vážená paní Bc. Štěpánko Bézová, milá Štěpánko, přeji Ti na další Tvé životní cestě spokojenost, klid, pohodu a zdraví. Bůh Ti žehnej.



*Paní Štěpánka Bézová zavřela „vrátka“ za jednou z etap svého pracovního života; foto archiv města*

### **Vážení spoluobčané,**

děkuji Vám všem za spolupráci a podporu. V tomto novém volebním období nás čeká mnoho práce, kterou bude komplikovat zhoršující se vnitrostátní i mezinárodní situace.

Věřím, že společnými silami a s Boží pomocí vše zvládneme.

*Josef Korn  
starosta města Trhový Štěpánov*

## Zpravodaj – změna !!!

Pro komunikaci s redakcí Zpravodaje Štěpánovska byla zřízena nová e-mailová adresa. Veškeré příspěvky, podněty, připomínky zasílejte prosím na: [zpravodaj@trhovystepanov.cz](mailto:zpravodaj@trhovystepanov.cz)

*Redakce zpravodaje*



## NOVÉ ZASTUPITELSTVO MĚSTA TRHOVÝ ŠTĚPÁNOV



| JMÉNO                  | POČET HLASŮ | VOLEBNÍ STRANA                           |
|------------------------|-------------|------------------------------------------|
| Josef Korn             | 261 hlasů   | Hasiči Trhový Štěpánov                   |
| Miroslav Petrásek      | 208 hlasů   | SDH Dalkovice                            |
| Jaroslava Krásová      | 167 hlasů   | Hasiči Trhový Štěpánov                   |
| Ing. David Korn        | 156 hlasů   | Hasiči Trhový Štěpánov                   |
| Lubomír Pazour         | 149 hlasů   | Hasiči Trhový Štěpánov                   |
| Bohumil Boušek         | 146 hlasů   | Unie rodičů při ZŠ Trhový Štěpánov       |
| Ing. Antonín Vošický   | 141 hlasů   | Hasiči Dubějovice                        |
| Ing. Alena Vilímovská  | 139 hlasů   | Tělocvičná jednota Sokol Trhový Štěpánov |
| MUDr. Veronika Vobecká | 119 hlasů   | SDH Dalkovice                            |
| MUDr. Olga Poledňáková | 118 hlasů   | Unie rodičů při ZŠ Trhový Štěpánov       |
| František Kužel        | 113 hlasů   | Sbor dobrovolných hasičů Sedmpány        |
| Hana Vošická, Dis.     | 101 hlasů   | Hasiči Dubějovice                        |
| Jana Zemanová          | 96 hlasů    | SDH Střechov                             |
| Mgr. Ing. Hana Pokorná | 92 hlasů    | Tělocvičná jednota Sokol Trhový Štěpánov |
| Roman Kudyn            | 84 hlasů    | SDH Trhový Štěpánov                      |

## Ustavující schůze nově zvoleného Zastupitelstva města Trhového Štěpánova

Dne 18. října se v jídelně ZD Trhový Štěpánov uskutečnilo ustavující zasedání nového zastupitelstva města. Volba starosty, místostarosty, ostatních členů rady a členů

výborů proběhla veřejným hlasováním. Starostou města byl zvolen pan Josef Korn, místostarostou pan Miroslav Petrásek.





*Zleva: Jaroslava Krášová, Roman Kudyn, MUDr. Veronika Vobecká, Ing. Antonín Vošický, MUDr. Olga Poledňáková, Bohumil Boušek, Mgr. Ing. Hana Pokorná, Lubomír Pazour, Josef Korn, František Kužel, Ing. Alena Vilímovská, Miroslav Petrásek, Ing. David Korn, Jana Zemanová, Hana Vošická, DiS.; foto archiv města*

#### **Zastupitelstvo:**

Josef Korn, Miroslav Petrásek, Jaroslava Krášová, Ing. David Korn, Lubomír Pazour, Bohumil Boušek, Ing. Antonín Vošický, Ing. Alena Vilímovská, MUDr. Veronika Vobecká, MUDr. Olga Poledňáková, František Kužel, Hana Vošická, DiS., Jana Zemanová, Mgr. Ing. Hana Pokorná, Roman Kudyn

#### **Rada:**

Josef Korn, Miroslav Petrásek, Jaroslava Krášová, Ing. David Korn, Bohumil Boušek

Následovala volba finančního a kontrolního výboru zastupitelstva. Předsedou finančního výboru se stal pan František Kužel. Předsedou kontrolního výboru je pan Lubomír Pazour.

### **Blahopřání**

Dovolte, abychom touto cestou popřáli ke zvolení panu Josefu Kornovi a panu Miroslavu Petráskovi. Ve Vaší další práci hlavně pevné zdraví a mnoho úspěchů přejí ze srdce  
*Vaši spoluobčané.*



*Zleva: Jaroslava Krášová, Miroslav Petrásek, Bohumil Boušek, Josef Korn, Ing. David Korn; foto archiv města*

## Každá cesta někde končí

Milí čtenáři,

tímto číslem zpravodaje bych se s Vámi chtěla rozloučit jak z pozice místostarostky Města Trhový Štěpánov, tak i jako šéfredaktorka tohoto periodika. Každá cesta někde končí nebo směřuje k novým poznáním. I já jsem



Štěpánka Bézová, místostarostka Města Trhový Štěpánov (2014–2022); foto archiv města

se po zralé úvaze rozhodla tuto cestu nastoupit a kráčet k novým výzvám, a tedy vystoupit po osmi letech práce z vlaku, v němž jsem se vám snažila přivážet trochu svého přičinění pro rozkvět a fungování veřejné správy v místě, které je vašim i mým domovem.

Každý má v životě svá zcela osobní, rozhodující data, která tvoří zlom jeho životní cesty. Jedním z nich je pro mne den, kdy se loučím se svým nynějším zaměstnáním. Co nejlépe říci na rozloučenou? Když člověk odchází, něco po sobě zanechává, a něco z toho, co bylo, si odnáší s sebou – hlavně své vzpomínky. Ty mu zůstávají. Myslím si, že u mě převažují ty lepší, a proto vám upřímně děkuji za všechno to hezké, ale i obtížné, jak to každodenní práce ve veřejné správě mezi lidmi přináší. V těch uplynulých osmi letech jsem se od vás všech mnohému naučila. Ohlížím se zpět na život vyplněný uspokojující prací a moc bych si přála, aby mé další kroky směřovaly nadále po smysluplné cestě.

Každý konec je začátkem něčeho nového. Ve skutečnosti se vlastně ani tak moc neloučím – všichni zůstávajíme v rozjetém vlaku. Lidské vztahy změnou pracoviště nekončí. Opouštím práci s dobře sešlapaným kolektivem, s nímž jsem během těchto let srostla nejen po pracovní stránce. A tak odcházím, jak už to bývá, napůl vesele, napůl se smutkem v duši. Panu starostovi Josefu Kornovi chci osobně touto cestou poděkovat celkově za jeho kvalitní práci, která je viditelná z mé pozice, z pozice místostarostky, jež vnímá a sdílí jeho obrovské pracovní nasazení. Pišu větu, která mluví za vše: „Jsem ráda, že jsem mohla být součástí všech projektů, které se uskutečnily, a pracovat po boku tak pracovitého a schopného člověka. Děkuji mu za vše.“

Nejraději bych oslovila každého z vás, milí čtenáři. Děkuji vám za vaši podporu, důvěru a vstřícnost, s níž jsem se setkávala při běžné každodenní práci. Ať vás provází radost a zdraví. Ráda bych také popřála nově zvolenému Zastupitelstvu Města Trhový Štěpánov i redakci Zpravodaje Štěpánovska hodně zdaru v jejich smysluplné práci.

Štěpánka Bézová

## Na slovíčko s novým šéfredaktorem

Od příštího čísla Štěpánovského zpravodaje dochází ke změně vedení redakce, kdy se žezla ujímá místo odcházející Štěpánky Bézové zaměstnanec Města Trhový Štěpánov pan Václav Mach. V souvislosti s jeho nástupem jsme jej krátce vyzpovídali, abychom přiblížili jeho osobu i čtenářům, kterým ještě není tolik znám.

**Otázka:** Můžete se představit našim čtenářům? Jaká byla Vaše cesta až k této nové pozici?

**Odpověď:** Pokud bych se chtěl vymezit lokálně, pak je to město Vlašim. Tady jsem se narodil, chodil do škol a celý život žiji, už bezmála čtyři desítky let s manželkou v rodinném domě, z něhož nám „do světa“ odešly i naše dvě, již dospělé děti. I když jsem své pracovní zařazení směřoval po trase Praha – Benešov – Čechtice, můžu se označit za patriota našeho města. Ze staré Vlašimi pochází celý můj rod, který spojil své životy s tímto místem pod Blaníkem.



**Otázka:** *Co tedy Vy, jako vlašimský patriot, a Trhový Štěpánov?*

**Odpověď:** Mám za sebou třicet let služby u Policie ČR, z toho od roku 1990 na obvodním oddělení v Čechtích. Právě odtud jsem se dle místní příslušnosti dostal právě na Štěpánovsko a za těch skoro dvacet let, co jsem měl právě tuto část obvodu na starosti, se mi kout plný lesů, vod a strání, vryl pod kůži. Vnímal jsem častá ranní svítání nad zelení korun stromů, mlžné opary v údolích řeky Sázavy nebo ticho černé tmy s hvězdným doprovodem nad hlavou ve spojení s oddechujícími uličkami Štěpánova a jeho okolí. Všechny tyto vjemy se mi nepozorovaně s urputnou pravidelností usazovaly v blízkosti mého srdce společně s poznáním zdejší srdečné lidské komunity a vytvářely ono spojení mezi mojí osobou a tímto místem. Proto po ukončení služby v roce 2016 jsem rád přijal možnost prodlužovat naše vzájemné přátelství a již bezmála 5 let pracuji u Města Trhový Štěpánov. Zprvu jako obsluha sběrného dvora, nyní jako správce městského víceúčelového hřiště nad školou. Těším se z každodenního propojení, rád komunikuji s lidmi a poznávám, že toto místo pro život má svůj půvab a stojí za to se v něm pohybovat.

**Otázka:** *Pojďte nadzvednout pokličku a přiblížit, jaké ingredience přidáváte do hrnce se svým volným časem.*

**Odpověď:** Mým celoživotním koněm je sport a volejbal především. Od roku 1972 jsem pod rukama vlašimského učitele Standy Příhody začal poznávat krásu hry pod vysokou sítí a naše vzájemné spojení vydrželo dodnes. Víc jak tři desetiletí vedu vlašimský volejbal, snažíme se s kamarády zachovat dlouholetou tradici volejbalových plesů, pořádám další sportovně společenské akce, turnaje apod. No a především stále ještě se snažím držet krok nyní již s o dvě generace mladšími spoluhráči, nepřekážet jim na hřišti, vejít se do dresu a přežít ve zdraví všechny tréninky a mistrovské zápasy, do nichž ještě z pozice nejstaršího hráče ve Středočeském krajském přeboru nastupuji.

Druhým, trochu novějším koníčkem, je pěstování chilli. Věnuji se této činnosti asi pět let a můj vztah s pálivými kamarádkami se za tu dobu dost utužil. Každoročně vysazují 15 druhů papriček nejrůznější pálivosti. Zpočátku, ještě v zimních měsících, vás tato práce naučí trpělivosti a pečlivosti, v období květu se vám rostlinky odmění ozdobou na okenních parapetech a při sklizni pestrobarevné plody různých tvarů zahřejí nejen u srdce.

**Otázka:** *Co Vy a četba, hudba,...?*

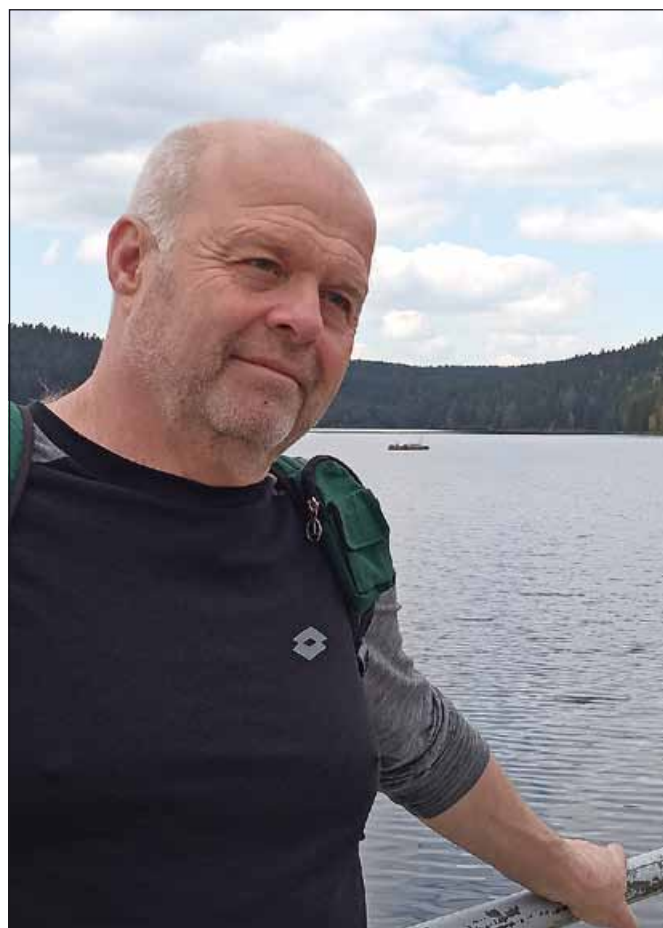
**Odpověď:** Od Bacha po Vlacha, jak se říká. Co se týče muziky, rádi s manželkou obrážíme letní folkové festivaly, kde se nechávám vtáhnout do atmosféry, kterou s sebou přináší. Logicky tedy je to folk, ale dále i blues, jazz, swing. Rád si poslechnu Druhou trávou, Kamelot, AG

Flek, večer pak dám přednost muzikantům jako je Beth Hart, Etta James, Joe Bonamassa apod.

Při četbě dávám přednost cestopisům, geografii málo obydlených a nepoznaných míst naší planety, rád se nechám vtáhnout do poezie, české i světové. Čas od času si i sám něco napíšu do svého šuplíku. A rád si vyšetřím místo i na návštěvu dobrého divadelního představení.

**Otázka:** *Podle Vašich slov tedy máte blízko k psanému projevu, jaká je tedy Vaše vize dalšího směřování Štěpánovského zpravodaje?*

**Odpověď:** Zpravodaj si představuji jako regionální časopis, proto bych chtěl nadále udržovat především jeho informativní stránku, přinášet čtenářům zprávy, jak funguje jejich město, co se děje ve spolcích apod. Člověk je tvor společenský a základem soužití je komunikace mezi lidmi. Proto bych se chtěl na jeho stránkách oprostít od všeobecných věcí a zpráv, kterými je každý z nás obklopen den co den ze všech veřejnoprávních i bulvárních médií a poskytnout prostor hlavně pro občany Štěpánovska. Vždyť je mezi námi spousta lidí, kteří se věnují svým koníčkům, rádi vytvářejí něco pro potěchu oka i srdce, navštíví zajímavá místa nebo se jen tak vzbudí a zahlédnou za oknem scenérii, která rozjasní jejich den. Pojďme se tedy podělit o své zážitky, pochlubit se svými



Václav Mach – nový šéfredaktor Zpravodaje Štěpánovska; foto z rodinného alba



výrobky, nechme nahlédnout souseda pod pokličku svých zájmů a zálib.

Využijí toto místo, abych informoval čtenáře o zřízení nového mailu pro veškerou komunikaci s redakcí Zpravodaje, pro zasílání příspěvků, pro názory, podněty, připomínky. Mail: [zpravodaj@trhovystepanov.cz](mailto:zpravodaj@trhovystepanov.cz)

**Otázka:** Děkuji za odpovědi, přeji Vám plno hodnotných příspěvků, spokojené čtenáře a zdraví i štěstí v soukromém životě. A Vaše motto na závěr?

**Odpověď:** Je to jednodušší, než se zdá. Ono prosté: „Carpe diem“, do češtiny přeloženo „Užívej dne.“

*Za redakci Zpravodaje otázky kladla Štěpánka Bézová*

## Ve Štěpánovské Lhotě vznikla nová společenská budova i náves aneb „Sešli se ve Stodole.“

Slavnostní předání společenské budovy obyvatelům Štěpánovské Lhoty se uskutečnilo uprostřed obce u zrekonstruované Stodoly, jak se také nové centrum setkávání jmenuje, v sobotu 20. srpna v 15 hodin. „Je tu přes sto lidí, máme z toho všichni radost. A to ve Štěpánovské Lhotě je oficiálně trvale hlášeno jen 12 obyvatel a během sezóny tu pobývá tak do 50 lidí,“ uvedl starosta Trhového Štěpánova, pod kterou Štěpánovská Lhota spadá, Josef Korn.

Během sobotního slavnostního odpoledne se všichni přítomní radovali a usmívali, užívali si skvělou muziku v podání kapely TRIMEN a pochutnali si na občerstvení, které místní pro tuto příležitost připravili. Po úvodních slovech zástupců města společenskou budovu posvětil zdejší farář Jerzy Cymanowski. Promluvil také

bývalý starosta Trhového Štěpánova, Václav Nekvasil. A v neposlední řadě předal nynější starosta Josef Korn správcovství Stodoly jednomu z trvalých obyvatel této malé obce, Janu Kroupovi.

„Se ženou jsme se do Štěpánovské Lhoty přestěhovali před 12 lety. Naši rodiče pocházejí z nedalekých Dalkovic. Od té doby dáváme dohromady dům, který jsme zde koupili, máme už čtyři děti a také se tu podílíme na společenském životě. Jsem ve Lhotě moc spokojený a neměnil bych,“ řekl Jan Kroupa.

Ve Štěpánovské Lhotě nikdy nebylo místo pro setkávání. Když se chtěli místní sejít, například při tradičních svatováclavských slavnostech, museli využívat jen malý plácek u kapličky zasvěcené svatému Václavovi a pro posezení si museli postavit stan přivezený z Trhového Ště-



Slavnostní předání společenské budovy obyvatelům Štěpánovské Lhoty; foto Lucie Sedláková



pánova. „Chybělo nám místo, kde se ve vsi sejít. Sice jsme to vždycky nějak zvládli, ale novou společenskou budovu dozajista využijeme. V září pořádáme tradiční setkání u příležitosti svatého Václava, na kterou zveme i veřejnost. Ve Stodole budou i jiné naše obecní akce a budou ji moc využívat i místní pro své soukromé účely,” podotkl Jan Kroupa.

Ve Štěpánovské Lhotě kromě místa pro setkávání chyběla i náves. Veřejné prostranství uprostřed vsi tvořil jen malý prostor u kapličky a lípy. To se ale od letošního roku změnilo. „V roce 2021 zakoupilo město Trhový Štěpánov za asi 600 tisíc korun pozemky a dvě budovy přímo ve středu obce. Před novou Stodolou je tak nyní prostranství pro občany, spolu s herními prvky pro děti, které čile využívají. Zároveň se chystá rekonstrukce i druhé

budovy,” řekl starosta Josef Korn. Nynější opravená Stodola je uzpůsobená pro letní akce, druhý dům bude sloužit zimním událostem, až se uskuteční nutné opravy.

Součástí slavnostního předání společenské budovy občanům Štěpánovské Lhoty bylo i odhalení obecního znaku a vlajky. „Ve znaku a na vlajce je štěpánovská kaplička zasvěcená svatému Václavovi. Vlnovky znázorňují dva potoky, Štěpánovský a Dalkovický, mezi kterými Štěpánovská Lhota leží,” doplnil starosta. Vlajku i znak zadal zpracovat starosta města heraldikovi panu Kasíkovi před dvěma lety. Zelená a žlutá barva ve znaku připomíná venkov a zemědělství, nechybí ani plamenná orlice, figura z erbu přemyslovského rodu českého patrona svatého Václava.

*Lucie Sedláková, redaktorka Benešovského deníku*



## Poděkování od občanů ze Štěpánovské Lhoty

Všechny obce Štěpánovska mají kulturní zařízení, kde se mohou občané scházet. V naší malé obci něco podobného chybělo. Tradičně pořádáme Svatováclavské setkání u kapličky, v dubnu čarodějnice, před Vánocemi rozsvícení vánočního stromku. Lhota se rozrůstá o mladé

rodiny, jsme rádi, že se budeme vzájemně poznávat. Díky iniciativě vedení Města Trhový Štěpánov jsme se dočkali společenské budovy. Na návsí byl zakoupen zchátralý objekt se stodolou. Na opravě stodoly se intenzivně pracovalo, získali jsme krásný letní kulturní stánek, který bude sloužit místním i chalupářům k přátelskému setkávání. Stejně tak je dětmi využíváno dětské hřiště.

První malá slavnost proběhla 20. srpna 2022. Setkání zahájil pan starosta Josef Korn. Poděkoval všem, kteří se na opravě podíleli. Za Lhoťáky se přidal Ing. Václav Nekvasil. Srdečný pozdrav pronesla také paní místostarostka Štěpánka Bézová. Našemu stánku poželal pan farář P. ThMgr. Jerzy Cymanowski MIC. Na závěr předal pan

starosta zástupci Lhoty Ing. Janu Kroupovi znak místní osady a prapor Štěpánovské Lhoty. Potom už následovalo přátelské posezení s příjemnou hudbou TRIMEN. S chutí jsme si zazpívali i zatančili. Skvěle fungovala i doprava, kterou zajistili hasiči z Trhového Štěpánova a ze Střechova, takže bylo i hodně příchozích.



*Přátelské posezení s příjemnou hudbou TRI MEN; foto Lucie Sedláková*



*Všichni si užívali hezké odpoledne; foto Lucie Sedláková*



*Na druhé budově, kterou čeká rekonstrukce, je připevněna nástěnka s fotografiemi, jak stavba probíhala; foto Lucie Sedláková*



Vedení města patří poděkování za skvělé občerstvení, za dárek kalendář Benešovska na rok 2023. Zakoupit jsme si mohli zdařilé pohledy obce. Zpříjemněním byla i ochutnávka místních specialit – rybího salátu a vaječného koňaku. Odpoledne se přehouplo do večera, sedělo se, povídalo, vzpomínalo. Celým okolím se nesla příjemná hudba. Když skončila kapela, pozdě večer zahrál ještě místní heligonkář Josef Veselý. Celá akce se nesla ve vel-

mi přátelském duchu a na otevření našeho kulturáku budeme dlouho vzpomínat.

Závěrem se sluší poděkovat všem, kteří se o zdařilé dílo zasloužili. V první řadě vedení Města Trhový Štěpánov v čele s panem starostou, rodilému Lhoťákovi Ing. Václavu Nekvasilovi, za mladou generaci Ing. Janu Kroupovi, technické četi města, skvělým řemeslníkům a všem dalším, kteří k rekonstrukci přispěli.

*Lhoťáci*

## Mostek přes Štěpánovský potok z první republiky nahradili novým

Střechov nad Sázavou - Nový mostek přes Štěpánovský potok u Střechova nad Sázavou slavnostně otevřeli zástupci města Trhový Štěpánov spolu s místními v pátek 9. září v 16 hodin. Za doprovodu zdejších harmonikářů přestříhl pásku starosta města Trhový Štěpánov, Josef Korn, šéf dodavatelské firmy BES Benešov Jan Schläfer, zdejší farář Jerzy Cymanowski a další dotčení, kteří se o otevření mostku zasloužili. Při slavnostní akci nechyběli jak střechovští obyvatelé, tak také lidé z chato-



Slavnostní otevření nového mostku přes Štěpánovský potok; foto Lucie Sedláková



Máme radost, že mostek zase stojí a bude nám sloužit; foto Lucie Sedláková



Při slavnostní akci nechyběli jak střechovští obyvatelé, tak také lidé z chatových oblastí, které nový mostek opět pomyslně spojil; foto Lucie Sedláková

vých oblastí, které nový mostek opět pomyslně spojil.

„Máme radost, že mostek zase stojí a bude nám sloužit. Je tradice, že tu mostek je, už od první republiky. My zde máme chatu od roku 1954 a vždy byl most hojně využíván jak turisty, cyklisty, místními, ale především chataři, kteří se díky němu dostanou i se svými automobily přímo k chatám,” řekla jedna z chatařek, která má chatu přímo u mostku přes Štěpánovský potok při následném setkání ve střechovské klubovně zdejších hasičů po slavnostním otevření mostku.

Původní most přes Štěpánovský potok byl postaven v období první republiky a sloužil místním skoro sto let. Zub času, těžká zemědělská technika a zátopy jeho stav ale zhoršily, přičemž oprava starého mostu by se nevyplatila. Proto již před dvanácti lety město Trhový Štěpánov nechalo udělat projekt na jeho obnovu. „Dvanáct let projekt ležel na stole, několik let byl mostek uzavřený, neprůjezdný a nebyl ani průchozí. Podařilo se nám ale sehnat dotaci, která nám s financováním nového mostku pomohla. Vysoutěžená cena stavby byla kolem 1,9 milionu korun, ale nakonec se cena díky méněpracím snížila o 200 tisíc,” podotkl starosta Josef Korn.

Mostek slouží pro chatovou oblast ve Střechově nad Sázavou a na Borkách (patří obci Soutice), jak pro pěší,



tak osobní automobily, pro turisty i cyklisty. Nachází se ale v chráněné krajinné oblasti, proto při stavbě museli být stavařům nápomocní pracovníci ČSOP Vlašim. Ti udělali v potoce pod mostkem průzkum, jelikož v této části žijí chráněné mihule potoční. „Pracovníci ČSOP Vlašim mihule přenášeli. Zároveň byla stavba mostku možná jen v určitých obdobích, aby nebyl narušen životní cyklus mihulí,” doplnil starosta Josef Korn.

Jak řekl, při slavnostním svěcení mostu, zdejší farář Jerzy Cymanowski, mosty je důležité stavět a nebourat. „Je to jako s mezilidskými vztahy, mezi kterými jsou také pomyslné mosty. Ty se musejí stavět, dávat dohromady a pracovat na nich, ne je bourat,” pronesl farář Jerzy Cymanowski.

A v této myšlence zdejší zastupitelé pokračují. Nyní je v plánu zrekonstruovat pěší lávku přes řeku Sázavu, která vede od Střechova nad Sázavou na druhou stranu řeky ke Kácovu. Pěší se tak mohou ze střechovské strany dostat k občerstvení, kde se konají společenské akce, nebo na pláž u jezu. „Tato pěší cesta přes lávku je hojně navštěvovaná. Lávka ale má už špatnou pochozí plochu, proto ji asi za 300 tisíc vyměníme,” dokončil starosta.

V minulých letech město spolu s povodím řeky Sázavy vyčistilo kolem této navštěvované trasy cestu podél skal, která byla skoro padesát let zanesená a zarostlá. Spolu se zrekonstruovanou lávkou tak vznikne nová trasa pro místní i turisty, kteří si chtějí vychutnat krásné prostředí řeky Sázavy.

*Lucie Sedláková*



*V Klubu hasičů ve Střechově nad Sázavou bylo připraveno malé občerstvení; foto Lucie Sedláková*

## Kapela Sebranka zahrála na tradiční pouti v Trhovém Štěpánově

Trhový Štěpánov - Tradiční Štěpánovská pouť se uskutečnila od pátku 26. srpna do neděle 28. srpna na náměstí v Trhovém Štěpánově. Hlavním lákadlem pouťové zábavy bylo vystoupení dechového uskupení Sebranka v neděli od 10 do 16 hodin. Kapela se jen na chvíli odmlčela, když se v poledních hodinách mezi 12. a 13. hodinou prostrídala s muzikanty, kteří zahráli na své heligonky.

V pátek večer se v rámci štěpánovské tradiční akce konala diskotéka v místní sokolovně, v sobotu večer roc-



*Kapela Sebranka na štěpánovské pouti; foto Lucie Sedláková*



*Manželé Kroupovi ze Štěpánovské Lhoty; foto Lucie Sedláková*



*Heligonkář Josef Veselý; foto Lucie Sedláková*





Pouťové atrakce si mohli přítomní užít po celý víkend;  
foto Lucie Sedláková

kový festival u nádraží. Pouťové atrakce na náměstí si mohli přítomní užít po celý víkend. V neděli následovala mše v kostele svatého Bartoloměje, načež v centru města zazněly české dechové písně a skladby.

Víkendový program tradiční pouti v Trhovém Štěpánově byl bohatý a na třídní akci se sešli jak sousedé a známí z Trhového Štěpánova a obcí z okolí, tak i obyvatelé ze vzdálenějších obcí Benešovska. „Na pouť jsme přijeli s rodinou z Kamberka. Nejdříve jsme šli na mši a teď si užíváme pouťové atrakce a hudbu v podání skupiny Sebranka,” prozradil v neděli 28. srpna jeden z návštěvníků Štěpánovské pouti.

Lucie Sedláková

## Myslivecká kapela Atlas roztančila kulturní dům v Sedmpánech

Myslivecká kapela Atlas rozparádila návštěvníky koncertu v neděli 11. září v 16 hodin v kulturním domě v Sedmpánech. Po úvodním slově starosty města Trhový Štěpánov Josefa Korna a místní matrikářky, se mikrofonu chopil nejznámější člen kapely Atlas, Mirek Čepický, aby pobavil publikum krátkým povídáním. Hned při první písničce tohoto známého orchestru se zvedly

od stolů první páry, aby obsadily taneční parket. Odvážlivce, kteří se k tancování hned ze začátku odhodlali, odměnil frontman kapely Mirek Čepický malým darem. Postupně se k tanci přidala značná část osazenstva a zábava tak mohla zdárně pokračovat až do večerních hodin.

Lucie Sedláková



Mysliveckou kapelu Atlas přivítal v Sedmpánech starosta Josef Korn s matrikářkou Irenou Ryšavou; foto Lucie Sedláková



Linda a Viola Ryšavých jdou poděkovat kapele za všechny přítomné; foto Lucie Sedláková



Posluchači z vedlejší obce Hulice; foto Lucie Sedláková



Tancovat se začalo hned při první písničce; foto Lucie Sedláková



## Festival parních lokomotiv zavítal do Trhového Štěpánova



*Den páry na štěpánovském nádraží; foto Aleš Kamaryt*

Ve dnech 9.–11. září 2022 proběhl 3. ročník Festivalu parních lokomotiv, jehož centrem bylo depo vlakového nádraží v Benešově. Vše odstartoval v pátek protokolární vlak, který vyjžděl v 13:09 z pražských Vršovíc. V čele

tohoto vlaku byla parní lokomotiva 344.7152, která cestující vezla přes Prahu Braník, Vrané nad Vltavou, Jílové u Prahy do Čerčan. V Čerčanech čekala motorová lokomotiva T 478.2006, která přivezla návštěvníky do Bene-



*Krasavice se ukazuje; foto archiv města*



šova u Prahy. Zde poté byl připraven během víkendu bohatý program. Malí i velcí mohli shlédnout výstavu v depu, viděli otáčení vozidel na točně, vyzkoušeli si jízdu na stanovišti strojvedoucího a večer mohli být přítomni statickému nočnímu fotografování všech zúčastněných lokomotiv v benešovském depu.

Po oba dny probíhaly i jízdy zvláštních vlaků, kdy jedna z tratí směřovala z Benešova přes Vlašim až na nádraží do Trhového Štěpánova. A tak i u nás jsme mohli slyšet už pomalu zapomenuté „houkání mašiny“, prohlédnout si krásný vzhled lokomotiv, cítit vůni „páry“.

Víkendový provoz v rámci festivalu tak doplnil obnovený provoz osobních vlaků v úseku Vlašim – Trhový Štěpánov, který byl zrušen Středočeským krajem v prosinci 2021. Za finanční podpory Města Trhový Štěpánov, firem Rabbit a.s. a Kadatec s.r.o. však soukromý dopravce Railway Capital obnovil osobní dopravu od června do konce září o víkendech i svátcích a pomohl tak zachovat tradiční formu přepravy, s níž je náš region historicky spjat a která nadále žije a slouží občanům Štěpánovska i turistům k poznávání našeho domova a jeho okolí.

*Václav Mach*

*Kotel – srdce mašiny; foto archiv města*



## Záhady Trhového Štěpánova přicházejí s Magdou mezi nás.



Žákyně Magdaléna Paťhová ze štěpánovské školy se svou knihou „Záhady Trhového Štěpánova“; foto Petr Křepela

Delší čas se již čtenáři Zpravodaje setkávají na jeho stránkách s příběhy, psané žákyní štěpánovské školy Magdalénou Paťhovou. Málokdo ví, že tato nadaná spi-



Magdaléně Paťhové poděkoval pan starosta s paní ředitelkou Mgr. Květou Kuželovou; foto Petr Křepela





*Křest knihy proběhl v obřadní místnosti Města Trhový Štěpánov; foto Petr Křepela*

sovatelka z našeho města se již může pochlubit několika tituly. Ve své tvorbě se nechává inspirovat historií našeho města a okolí a nenásilně vtahuje čtenáře do reálií života časů dávno minulých. Nejinak je tomu i v knize „Záhady Trhového Štěpánova“. Ve spolupráci s Městem Trhový Štěpánov spatřil tento titul ve své knižní podobě světlo světa v září 2022. Autorka zde soudobě čtivým rukopisem mladé generace seznamuje čtenáře v příbězích dnešních teenagerů s historickými fakty, pověstmi a mýty Trhového Štěpánova a nechává je tak nasávat atmosféru lákavého tajemna dob minulých v prostředí, s nímž se každý místní občan, ať už každodenně, či čas od času potkává.

Křest knihy proběhl v obřadní místnosti Města Trhový Štěpánov dne 8. 9. 2022. Po krátkém kulturním programu, který obstaral otec autorky pan Miroslav Pařha, promluvil starosta města Josef Korn a zástupci ZŠ Trhový Štěpánov ředitelka Mgr. Květa Kuželová a učitel Mgr. Martin Vrbický. Poděkování se dostalo z úst autorky mj. i panu Jaromíru Vlčkovi, který přispěl svými historickými podklady ke zdařilému zvládnutí díla, městu za podanou pomocnou ruku při knižním vydání a rodině za podporu. Samotný křest pak provedl P. ThMgr. Jerzy Cymanowski MIC a otevřel tak titulu brány do světa čtenářské komunity s přáním úspěšné a dlouhodobé cesty.

V samotném závěru zdařilého srdečného odpoledne proběhla neformální debata autorky, její rodiny a všech zúčastněných návštěvníků, kteří obdrželi první výtisky s autorčiným věnováním. Další výtisky je možno zakoupit na městském úřadě nebo vypůjčit v místní knihovně. Záhady Trhového Štěpánova dychtivě čekají i na Vaše oči k poodkrytí tajemna kolem nás.

*Václav Mach*



*Mgr. Martin Vrbický, učitel dějepisu, odhalil již dříve nadání Magdalény; foto Petr Křepela*



## Svatováclavské setkání ve Štěpánovské Lhotě



Svatováclavská slavnost ve Štěpánovské Lhotě;  
foto Ester Kroupová

Rok uběhl jako voda a opět jsme se sešli u naší kapličky na návsi. Setkání zahájil mší svatou pan farář ThMgr. P. Jerzy Cymanowski MIC. Hudebně a zpěvem doprovodili manželé Kroupovi. Mezitím už na dětském hřišti probíhaly soutěže, které připravila paní Aneta Pokorná. Děti se sešlo opravdu hodně, za splnění úkolů dostávaly odměny. Jejich radost byla velká.

Od kapličky jsme se přesunuli do našeho nového kulturního stánku – Stodoly. Za Lhotu všechny přivítal a popřál hezkou zábavu Jan Kroupa. Připraveno bylo bohaté občerstvení, které zajistil pan Karel Pokorný. Na stolech se objevily sladké a slané dobrotky, které tradičně donesly místní i příchozí ženy. Domácím dobrotám nešlo odolat. To se již na balkoně připravovali hudebníci - místní heligonkáři Jan Kroupa, Ester Kroupová, Josef Veselý a jejich kamarád Luboš Janů ze Světlé nad Sázavou. Hráli moc pěkně, s chutí jsme si zazpívali. Sešlo se nás hodně, hlavně místní, chalupáři, ale i lidé z okolí. Svou návštěvou nás potěšil jako každoročně pan starosta Josef Korn.

Čas příjemně plynul, popovídali jsme si, zavzpomínali, ochutnávali, připili na zdraví, zábava pokračovala. Ani jsme se nenadáli a blížil se večer. Neradi jsme se loučili, někteří vydrželi až do pozdních hodin. Popřejme si pevné zdraví, ať se za rok na sv. Václava opět sejdem.

Na závěr dovolte poděkovat všem, kteří se o zdárný průběh akce zasloužili. V první řadě vedení města v čele s panem starostou Kornem za tento krásný kulturák. Dále místním manželům Kroupovým, Pokorným a samozřejmě skvělým hudebníkům. Vlastně nám všem za příjemnou atmosféru, za skvělou náladu. Přálo nám i počasí, udělalo se velmi hezky, tak jsme si to opravdu užili.

*Lhoťáci*

## Den hasičů a záchranářů

Tak jako v minulých letech se i letos v Trhovém Štěpánově konal **Den hasičů a záchranářů**, při kterém návštěvníci viděli nejen rekordních 33 požárních útoku



O dramatické momenty při požárním útoku nebyla nouze;  
foto Tereza Jeřábková



Ukázka zákroku Policie ČR proti pachateli;  
foto Tereza Jeřábková



osoby z havarovaného vozu, hašení dřevěného domečku a zadržení pachatele policií. Pro návštěvníky byla připravena stanoviště Policie ČR, Zdravotní záchranné služby, BESIPu, Týmu silniční bezpečnosti, Oblastního spolku Červeného kříže z Kolína a Zdravotní pojišťovny Ministerstva vnitra.

Návštěvníci, kterých bylo letos opravdu hodně, mají díky Dnu hasičů a záchranářů možnost poznat práci různorodých složek záchranného systému. Vidí, jak vzájemně spolupracují v případě, že je z nějakého důvodu (dopravní nehoda, požár, úraz apod.) potřebujeme.

Soutěž v požárním útoku probíhala dle stanovených pravidel. Zvítězily ženy z Keblova, muži a děti z Dubějo-

vic a v kategorii veteránů to byli muži z Třemošnice. Družstvo mužů z Trhového Štěpánova se umístilo na 6. místě a dívky obsadily 4. místo, kde je od vítězství dělilo pouhých 36 setin vteřiny.

Doufáme, že si v průběhu celého dne spousta lidí připomněla a uvědomila, že „hasiči, záchranáři a policisté“ jsou především lidé jako my, kteří mají své životy, rodiny, děti, a k tomu neuvěřitelně náročné povolání.

Děkujeme sponzorům, soutěžícím a divákům, kteří se 3. září 2022 Dne hasičů a záchranářů zúčastnili, a tím naši práci podpořili.

*Vojtěch Jeřábek*



Zásah při požáru; foto Tereza Jeřábková



Složky IZS při dopravní nehodě; foto Tereza Jeřábková

## Anketa Dobrovolní hasiči roku

Den hasičů a záchranářů, který pořádá Sbor dobrovolných hasičů v Trhovém Štěpánově, byl vybrán odbornou komisí Ankety dobrovolní hasiči roku mezi 5 nejlepších akcí pořádaných SDH v období od 1. 7. 2021 – 30. 6. 2022 v oblasti střed a sever Čech. JSME JEDINÝ SBOR DOBROVOLNÝCH HASIČŮ ZE STŘEDOČESKÉHO KRAJE!

Rádi bychom Vás požádali o podporu našeho SDH formou hlasování pro náš sbor. Ceny si odnesou vždy první tři finalisté, kteří mají nejvíce hlasů. Hlasovat je možné do 20. října 2022 na [www.adhr.cz](http://www.adhr.cz), nebo SMS na 900 77 06 ve tvaru HASICI SSSC5. Hlasujte prosím oběma způsoby.

Celý rok jsme zde pro Vás a teď bychom potřebovali Vaši pomoc.



SDH Trhový Štěpánov byl vybrán odbornou komisí

## Zásahy JPO Trhový Štěpánov od 29. 7. 2022 – 28. 9. 2022

|                |                        |                   |
|----------------|------------------------|-------------------|
| 5. srpna 2022  | záchrana zvířat        | Chabeřice         |
| 10. srpna 2022 | odstranění stromu      | Trhový Štěpánov   |
| 23. srpna 2022 | odstranění stromu      | Štěpánovská Lhota |
| 23. srpna 2022 | čerpání vody ze sklepa | Trhový Štěpánov   |
| 25. srpna 2022 | požár nízké budovy     | Polipsy           |
| 7. září 2022   | transport pacienta     | Trhový Štěpánov   |
| 15. září 2022  | odstranění stromu      | Trhový Štěpánov   |
| 15. září 2022  | čerpání vody ze sklepa | Trhový Štěpánov   |



## Letní soustředění mladých hasičů

Po dlouhém rozhodování se jako každý rok, pod záštitou SDH Trhový Štěpánov, konalo letní soustředění mladých hasičů. I přesto, že vše bylo tak nějak „na poslední chvíli“, jsme to nakonec zvládli.



Letní soustředění mladých hasičů; foto Tereza Jeřábková



Pro děti byla připravena pravěká vesnice ve Střechově nad Sázavou; foto Tereza Jeřábková

Pro děti byla připravena pravěká vesnice ve Střechově nad Sázavou, kde na nás čekalo několik (ne vždy lehkých) úkolů, se kterými si všichni členové naší pravěké výpravy dokázali skvěle poradit. Nejprve jsme si zaopatřili střechu nad hlavou a vydali se na cestu pro oheň. Pomocí vlastnoručně vyrobených luků a oštěpů dokázaly děti ulovit mamuta k večeři, nebo vyzkoušely uvařit bylinný čaj. Zvládly i nejtěžší úkol, a to zahnat stádo divokých bizonů, které se objevilo nedaleko naší vesnice. Zachránili jsme pravěkou vesnici před úplným vyschnutím a probádali temnou jeskyni plnou tajuplných nástrah. Každý ze tří rodů, do kterých se naše tlupa rozdělila, dokázal pod vedením moc šikovných oddílových vedoucích, splnit všechny úkoly od našeho nejvyššího „Velkého medvěda“. Ten na konci zhodnotil, jak si jednotlivé rody vedly na své cestě pravěkem.

Prostě jsme se o sebe dokázali postarat i bez svých milovaných tatínků a maminek, pořádně si to užili. A domů se vrátili zdraví a plní zážitků.

Tímto bych chtěla poděkovat všem zúčastněným za odvedení skvělé práce při stavbě tábora (na čemž mají největší zásluhu Honza Beránek a Vojta Jeřábek), všem oddílovým vedoucím za skvělou práci s dětmi a všem ostatním za bezproblémový chod celé akce. A jedno velké díky patří Jarce Krásové za předání svých rad a zkušeností. Doufám, že to děti bude bavit i nadále, tak jako s Jarkou.

Také bych chtěla poděkovat sponzorům: Městu Trhový Štěpánov, firmám Rabbit, Peter GFK, Stejkr s.r.o., Elektroměry s.r.o. (panu Bouškovi), ZD Trhový Štěpánov, Organizaci 5. prosince za zapůjčení stanů, TJ Sokol za zapůjčení chaty, vedoucí školní jídelny Heleně Vesecové a SDH Trhový Štěpánov.

Andrea Čermáková

## Spolkový dům Trhový Štěpánov

Muzeum Štěpánovska poctil svojí návštěvou syn zesnulého Antonína Klinkery – pan Viktor Klinkera z Kanady s tetou Hanou.



Viktor Klinkera z Kanady s tetou Hanou; foto Jana Vlasáková



## Návštěva dětí z druhé třídy základní školy

Ve čtvrtek 29. 9. navštívili druháčci se svojí třídní paní učitelkou a paní asistentkou knihovnu v Trhově Štěpánově. Nejprve jsme si přečetli příběh dětí z knihy Prázdniny u babičky, kdy následoval malý testík, jak děti dobře poslouchaly. Poté namalovaly obrázek

ve znamení již už prožitých prázdnin, kde zobrazily svoje letní zážitky. Na závěr si prohlédly a vypůjčily knihu podle svého výběru.

*Jana Boušková, vedoucí  
Městské knihovny Trhový Štěpánov*



Návštěva žáků z druhé třídy základní školy; foto Jana Boušková



Žáci 7. třídy na návštěvě v Městské knihovně Trhový Štěpánov; foto Jana Boušková

## Zpráva z víceúčelového hřiště

Brány víceúčelového hřiště nad školou budou pro veřejnost otevřeny, dle aktuálního počasí a s tím související bezpečností pohybu po hracích plochách, ještě v říjnu v časech 9.00 – 18.00 a v listopadu 9.00 – 17.00. Od prosince 2022 do března 2023 bude hřiště uzavřeno. Děkujeme všem návštěvníkům za využití našich sportovišť a těšíme se opět v dubnu 2023 na viděnou.

*Václav Mach, správce hřiště*

## Opět středeční podvečery na sedmpánské návsi

Léto se s námi nerozloučilo zrovna moc teplými a slunečnými dny. Neklamné znamení, že s létem skončilo také jedno z našich oblíbených zpestření podvečerního času na sedmpánské návsi – středeční přátelské posezení pod stromy v parku spojené s oblíbeným opékáním vuřtů. A že jsme si to letos nakonec také užívaly! Nádherné počasí nám už od jara poskytlo možnost si posedět, poklábosit, zasmát se, zavzpomínat na časy minulé...

Zkrátka naše „sedánky“ nám opět vnesly do našeho života potěšení a mnohdy úsměv do tváří. A proto, pro ty mladší generace ze Sedmpán, máme závěrem jednu radu. Zkuste se k nám příští rok také přidat, a věřte, že nebu-



Nejmladší opékač buřtíků, Honzík Forman ze Sedmpán, si pochutnává na grepové limonádě; foto Veronika Formanová





nete litovat. Uvidíte, že se Vám přátelské posezení zalíbí a přispěje k oživení sousedských vztahů. Nejstarší účastníci je 87 let a nejmladšímu opěkači vuřtů jsou 4 roky.

Touto cestou chceme hlavně poděkovat paní Janě Svobodové, která opět tuto akci letos zorganizovala a všechny vždy obvolala telefonem na toto setkání.

„Milá Jano, děkujeme ti!“

Poděkování si zaslouží i Petra Svobodová s Miroslavou Beladovou, které se starají o rozdělávání ohně.

*Sedmpánské seniorky*

*Středeční podvečery na sedmpánské návsi; foto Andrea Kuželová*

## Poděkování keblovskému faráři

***Mše svatá je dílo, ve kterém nám Bůh staví před oči všechnu lásku, kterou nám přinesl; je to svým způsobem souhrn všech dobrodiní, která nám prokázal.***

***(sv. Bonaventura)***

Každé první pondělí v měsíci od jara již po několik let se konají v kapli Nanebevzetí Panny Marie v Sedmpánech mše svaté. Paní Věra Filipová ze Sedmpán se stará o úklid a květinovou výzdobu kaple, za což jí děkujeme. V měsíci srpnu se nás sešlo 12 žen. Vždy v 17 hodin pan farář z Keblova P. Maximilián R. Rylko přichází do kaple a započne svátost. Předčítá biblické texty, promlouvá do duší nám všem, vypráví příběhy na zamyšlení a připomíná stálou přítomnost Ježíše Krista. Vysvětluje nám liturgické symboly. Ono to pro dnešní některé lidi není nic snadného, když mají bohoslužbu chápat a prožívat. Mše svatá je „zdrojem křesťanského života“. Po skončení si s panem farářem popovídáme, co je v Sedmpánech nového, také se zasmějeme a odcházíme domů „oživené“.

„Žijeme v uspěchané a upracované době. Jsem ráda, že se můžu „zastavit“. Je mi tu dobře. Chci prohlubovat svou víru a tím se

přiblížit k Bohu, mám potřebu a touhu být s Bohem,“ říká jedna z mladších účastnic Lenka.

Touto cestou chceme poděkovat našemu panu faráři P. Maximiliánovi R. Rylkovi za jeho čas, moudrá slova a kázání při svátosti.

*Štěpánka Bézová*



*Mše svatá v Sedmpánech. Zleva RNDr. Věra Drobníková, CSc., Alenka Sedláková, Alena Setničková, Jaroslava Holečková, Andrea Kuželová, Lenka Kapková, P. Maximilián Roman Rylko O. Praem., Ludmila Beladová, Marie Dvořáková, Věra Filipová, Anežka Jeřábková, Miroslava Beladová; foto Štěpánka Bézová*



## V Sedmpánech to žije

Opět po roce přijeli kamarádi – hudebníci z Prahy zahrát country do našeho místního pohostinství.

Dne 27. srpna se nás tu sešlo hodně a zábava byla výborná. Už se těšíme, až na jaře přijedou muzikanti opět. Musíme počkat vždy na teplé počasí, protože se do naší hospůdky všichni nevejdeme, tak aby se mohlo sedět i venku.

*Blanka Quaiserová*

*Country v Sedmpánech; foto Blanka Quaiserová*



## Rybářské závody



*Vítězové závodů byli odměněni; foto Petra Struhařová*



*Pavel Quaiser s dcerou Natálkou tohoto fešáka (89 cm) chytili samozřejmě jinde, ale hodně blízko Sedmpán; foto z rodinného alba*

braly, a tak si nejvíce zachytili malí rybáři. „Především chceme, aby se všichni společně pobavili, strávili spolu nějaký čas a užili si krásný zářijový den,“ zmínil jeden z pořadatelů akce Vláda Vošický.

V sobotu 3. září se konaly v Sedmpánech tradiční rybářské závody.

Ráno bylo poněkud chladnější počasí, ale postupně sluníčko začalo vyhřívat nás všechny zúčastněné a diváky. Na závodech jste mohli vidět jak děti, tak rodiče i prarodiče. Regulérnost dodržování pravidel střežilo několik „přísných“ rozhodčích z řad zkušených rybářů. Ryby



*Zlatá rybka slíbila Amálce Červeňákové a Tomáškově Králíčkově splnění tří přání; foto Petra Struhařová*

Vítězové závodů byli odměněni hodnotnými cenami. A pro ty, jimž se nezadařilo, byly nachystány ceny „útěchy“. Dobré občerstvení umocnilo příjemnou atmosféru závodů. Děkujeme všem za účast, sponzorům za sponzorské dary, a hlavně pořadatelům za přípravu a uspořádání závodů.

*Štěpánka Bézová*



## Z mateřské školy

Školní rok 2022/23 přivítal v naší mateřské škole 64 dětí, z nichž dvě jsou ukrajinské národnosti. O nejmenší děti v I. třídě se budou starat učitelky Ludmila Kapková s Klárou Příb Záleskou. Děti ve II. třídě se budou vzdělávat pod vedením ředitelky Olgy Polivkové a učitelky Marie Provazníkové. Předškoláky ve III. třídě budou vyučovat Jitka Tomaidesová s Jaroslavou Krásovou. Provoz školy zajistí Iva Vosecká se Šárkou Haškovou. Pracovat budeme podle nového školního vzdělávacího plánu s názvem Rok s obrázky Josefa Lady.

**Olga Polivková, ředitelka**  
*Mateřské školy Trhový Štěpánov*



*V září již děti shlédly divadelní představení pohádky Kouzelné slůvko; foto archiv MŠ*



*Svačinka – to je klidu chvílka... ve školce nám chutná; foto archiv MŠ*



*Rádi stavíme, malujeme, lepíme, prostě rádi tvoříme; foto archiv MŠ*

## Pedagogičtí pracovníci

### Mgr. Kuželová Květa – ředitelka ZŠ

- 1.A třída – 20 žáků    Mgr. Šindelářová Eva
- 1.B třída – 17 žáků    Mgr. Šnobllová Martina
- 2. třída – 27 žáků    Mgr. Kladivová Šárka
- 3. třída – 22 žáků    Mgr. Kakosová Lucie
- 4. třída – 20 žáků:    Mgr. Nováková Martina
- 5. třída – 29 žáků:    Mgr. Limburk Martin
- 6. třída – 17 žáků:    Mgr. Horálková Kamila
- 7. třída – 17 žáků:    Mgr. Vrbický Martin,  
Mgr. Dymák Petr
- 8. třída – 26 žáků:    Mgr. Dymák Petr
- 9. třída – 22 žáků:    Mgr. Balšánek Jan
- Mgr. Mendová Monika – učitelka
- Kudynová Martina – učitelka
- Bézová Šárka – asistentka pedagoga
- Kudynová Martina – asistentka pedagoga
- Kulíková Ludmila – asistentka pedagoga
- Naňáková Miroslava – asistentka pedagoga
- Špírková Jaroslava – asistentka pedagoga

- Vrábelová Lucie – asistentka pedagoga
  - Vokasová Jana – asistentka pedagoga
  - Zelenková Hana – asistentka pedagoga
- Mateřská dovolená: Mgr. Krucká Pavla

### Vychovatelky ŠD

- Kulíková Ludmila
- Špírková Jaroslava
- Žabová Dana

### Hospodářka školy

- Naňáková Miroslava

### Správní zaměstnanci

- Křepela Petr
- Čapková Marie
- Hospergrová Hana
- Kadlečková Věra
- Štiková Erika



## První třída

Základní škola Trhový Štěpánov ve školním roce 2022/2023 otevřela po mnoha letech dvě 1. třídy, do kterých přivítala celkem 37 dětí. Dne 1. 9. 2022 se děti a rodiče sešli před vstupem do budovy školy. Po úvodním slovu paní ředitelky Mgr. Kuželové přivítal prvňáčky také starosta Trhového Štěpánova pan Josef Korn společně s paní místostarostkou Bc. Štěpánkou Bézovou a popřál všem dětem hodně úspěchů. Poté si obě třídní paní

učitelky vyvolaly své prvňáčky a všichni společně s rodiči i prarodiči se přesunuli do tříd.

Všichni jsme velice rádi, že Základní škola v Trhovém Štěpánově může i nadále přispívat k rozvoji primárního vzdělávání v okrese. Novým prvňáčkům přejeme hodně štěstí, úspěchů, aby si ve škole našli nové kamarády a aby se pro ně stala škola místem srdečných zážitků a vzpomínek.

*Mgr. Martina Šnoblová*



První třída A s paní učitelkou Mgr. Evou Šindelářovou;  
foto Petr Křepela



První třída B s paní učitelkou Mgr. Martinou Šnoblovou;  
foto Petr Křepela

**„Klíčem k velkému světu jsou knihy. Číst může člověk vždycky, i když má pocit, že se nic jiného nedá dělat.“**

**Hamilton**

Čtení knih má na člověka mnoho pozitivních vlivů. Je dokázáno, že lidé, kteří často nebo pravidelně čtou, mají o hodně větší zájem o oblasti jako je hudba, umění, návštěvy výstav, koncerty a podobně. Zároveň mají tito jedinci více vyvinutý soucit a daleko častěji přispívají na charitativní účely, stejně tak pomáhají i lidem

kolem sebe. Dovednost číst knihy je potřeba dětem vštěpovat již v raném školním věku. Udržet tuto aktivitu v období jejich dospívání, je čím dál tím obtížnější. Jak na to?

S žáky 9. ročníku jsme během září navštívili Městskou knihovnu v Trhovém Štěpánově, kde na nás čekala velmi pestrá ochutnávka zajímavých titulů. Během školního roku se zde vystřídají všechny třídy. Dále se naše škola zapojila do projektu Čtení pomáhá, který nám představila paní učitelka Kamila Horálková. O co jde? Čtení pomáhá je důmyslný projekt, jenž spojuje pobídku ke čtení s dobrým skutkem. Každý žák, který přečte knihu a vyplní úspěšně test, získá kredit (finanční obnos), který věnuje na jeden z nominovaných charitativních projektů. Žáci přijali tento projekt velmi pozitivně a zdá se, že se zvýšila jejich chuť do čtení knih z povinné četby, a navíc z toho mají dobrý pocit.

*Mgr. Monika Mendová*



Žáci 9. třídy v Městské knihovně Trhový Štěpánov;  
foto Jana Boušková

**„Chcete zmoudřet?**

**Můj ty světe – otevřete knížku – čtete!“**

**Jiří Žáček**

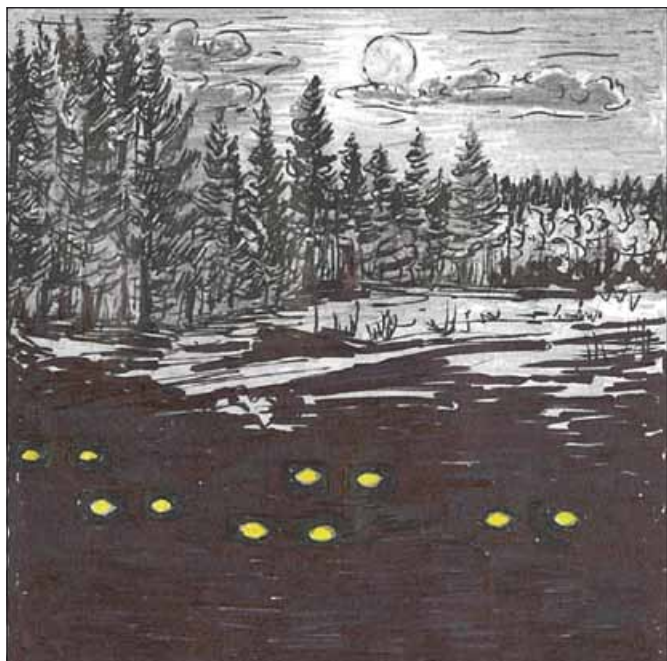


## Kniha – Kouzelný kámen (pokračování)

autorka: Magdaléna Pathová

### Alice chce pryč

„Tedy, řeknu vám, už jsem si tu pěkně zvykla,“ prohlásila Julie večer v krčmě. „Co jsi říkala?!“ zeptala se Irena, protože opilci dělali velký hluk a Julii nebylo rozumět. „Že už jsem si ve středověku zvykla!“ zakřičela Julie. „No jo, to asi my všichni. Nedovedu si představit, že jsme v novověku a že nechodíme do téhle krčmy,“ řekla jsem a pak jsem dodala: „Nechci se vrátit. Tedy alespoň dokud nenapravíme život Jaroslava a Vladěny.“ „Přesně tak. Přijde mi ale, že je to nad lidské síly. My s tím nejspíš nic nesvedeme,“ vzdychl Lukáš. „Vy jste fakt praštění, když vás to tady baví. Na mobilu mám v naší době určitě už přes sto upozornění a rodiče se o mě strachují,“ prohlásila Alice. „Dostat se do středověku byl ale přece náš tajný, neuskutečnitelný sen! Víš, jak je to úžasné, že jsme se sem dostali zrovna my?!“ namítal Filip. „Buď zticha!



Ilustrace Miroslav Patha, junior

Chci domů!“ odsekla Alice vztekle. Její křik přehlušil i hluk v krčmě a všichni přítomní se na ni překvapeně podívali. Někteří opilci se jí hlasitě vysmáli a to jí ještě víc podráždilo. „Víte co? Jdu najít ten kouzelný kámen, díky kterému jsme se sem dostali, a pomocí něj odtud odejdu!“ „V tom ti bránit nebudeme, aspoň od tebe bude klid,“ řekl Filip. „Cože?!“ vykřikla Alice, přistoupila k němu a chystala se mu dát facku, ale on ji na poslední chvíli zadržel. „Alice, rozmysli si, co děláš. Přece jenom jsi pořád ve středověku a tihle lidé tě mohou kdykoli žalovat rychtárovi,“ pošeptal jí při tom a pohodil hlavou směrem k opincům, krčmářce a krčmářovi. „Můžu si dě-

lat, co chci!“ odsekla Alice. „V mojí krčmě ne,“ ozval se krčmář. Jen co to dořekl, vyšel rázným krokem ven a ztratil se nám z dohledu. „Určitě šel pro rychtáře! Alice, utíkej!“ vykřikla jsem. Alice na nic nečekala a zanedlouho ji pohltila hluboká, mocná tma. Jenže neuplynula ani minuta a ona byla zpátky. „Bojím se! Všude je hrozně moc vlků! Slyším, jak v lese vyjí!“ vzlykala. „Tak to je konec!“ zděsila se Emma. Začali jsme zmatkovat. Žádný smysluplný návrh nás však nenapadl. Vtom do krčmy vstoupil krčmář a rychtář se svými dvěma vojáky. „Okamžitě ji dej zatknout!“ křičel krčmář na rychtáře. „Čím se provinila?“ zeptal se rychtář. „Hádá se v mé krčmě a způsobuje potíže! To si přece nenechám líbit!“ „A kvůli tomu jsi mne budil tak pozdě?!“ vyjel rychtář na krčmáře. Krčmář se lekl a ustoupil o krok dozadu. Pak rychtář řekl: „Opovaž se ještě jednou!“ a odešel. Alice se ulevilo asi jako nikdy v životě. A nám taky!

### Chudák Jaroslav

V naší době jsme si občas na YouTube vyhledávali středověkou hudbu. Nikde ale nezněla tak krásně a reálně jako teď v kostele. Na modlitby jsme se vůbec nemohli soustředit – náš zrak byl zaměstnán starodávnou výzdobou chrámu. „Škoda, že si to nemůžeme vyfotit,“ pošeptala jsem Ireně. Naše parta klečela v prvních lavicích. Za námi bylo neuvěřitelně moc lidí a polovina z nich stála. Zhlédla jsem mezi nimi také krčmáře a jeho ženu. Zamračila jsem se. Ti dva se vůbec jako křesťané nechovají. Chvilí jsem měla chuť je z kostela vyhodit, ale uvědomila jsem si, že jediné, co by se mi podařilo, by byl pěkný trapas.

Když jsme z kostela vyšli, venku bylo nádherně. To bychom strávili celý den venku! Najednou mě napadlo, že v kostele byli jistě i Matěj, Jaroslav a Vladěna, a že bychom je teď mohli zadržet a pohovořit si s nimi. Svůj nápad jsem hned sdělila ostatním, a tak jsme sledovali proudy lidí, které se hrnuly z kostela, že mezi nimi určitě někoho z nich uvidíme. Spatřili jsme Matěje a zavolali na něj. „Hej, neviděl jsi Jaroslava nebo Vladěnu?“ zeptala jsem se ho. „Dnes v kostele nebyli, je to zvláštní. Odpole dne bude ve městě trh, tak musím jít pomáhat otci. Zdar!“ rozloučil se a odběhl. Zůstali jsme na sebe zírat. „Kde by mohli být?!“ zamyslel se Hynek. „Musíme se za nimi podívat,“ rozhodla jsem a nejdřív jsme se vydali do krčmy.

Otevřeli jsme dveře. Vladěna ze všech sil drhla podlahu a občas se ozval vzlyk nebo vzdychnutí. „Vladěno!“ vykřikla jsem a přiběhla k ní. Pozdravila mě ztrápeným, ale milým úsměvem. „Berto,“ řekla při tom, pak si zase klekla a pracovala dál. „Tohle už přesahuje všechny meze! To tě krčmář nechal takhle pracovat i v neděli?



Vždyť jsi ani nemohla být v kostele!“ rozhněvala jsem se. Vladěna zvedla hlavu a špitla: „V kostele jsem nebyla od doby, kdy v krčmě pracuji.“ „To je ale hrozné!“ zděsila jsem se. „Máš někdy vůbec volný čas?“ otázala jsem se pak. „Jen v noci. Již jsem si zvykla.“ „Krčmář a jeho žena jsou jen hrubí surovci!“ prohlásila jsem vztekle a usilovně přemýšlela, co udělat.



*Ilustrace Miroslav Pařha, junior*

„Nechali ji pracovat a sami přitom byli na mši!“ sdělovala jsem ostatním, zatímco jsme mířili ke katovně. „Dnes bylo kázání o tom, jak máme odpouštět. Copak ale jde někomu odpustit, když se chová ke svým bližním tak příšerně?!“ zavrtěla hlavou Růžena.

Zaklepali jsme na dveře katovny a téměř hned nám Jaroslav otevřel. Okamžitě jsem na něj vychrlila: „Kde jsi byl?!“ „Já tam šel, ale...“ „Ale co?“ „Ale u vchodu jsem se potkal s krčmářem a ten mě odstrčil se slovy, že tam nepatřím.“ „A to dělá vždycky?“ protáhla jsem čelo. „Ne, jen když si mě všimne.“ Zoufale jsem vzdychla a pak se ozval Lukáš: „Ty si to necháš líbit?!“ „Nechci způsobovat potíže. Koneckonců, jsem na to zvyklý.“ „Měl bys říct rychtářovi, že pokud s tím něco neudělá, odejdeš odsud a budeš dělat kata jinde. To by mohlo zabrat,“ navrhl Lukáš. „Tam by to nebylo o nic lepší. Vždy se najde někdo takový, jako je krčmář a jeho žena,“ zavrtěl Jaroslav hlavou. Najednou se za námi ozval nějaký ženský hlas. „Kdo to kdy viděl?! Oni se baví s katem a ještě k tomu přes den!“ Ohlédli jsme se a spatřili dvě ženy. Jedné mohlo být asi třicet a druhé tak třicet pět. Rozhodně se o nich nedalo říct, že jsou hezké. A i kdyby byly, nic by to nezměnilo fakt, že jistě právě ony rozšiřují po okolí pomluvy a dokážou každého setřít a ponížit. „Běžte odtamtud! Děláte našemu městu ostudu!“ rozkřikla se na nás ta starší. „A vy snad ne, když každého pomlouváte, jak se dá?“ ušklíbla se Julie a museli jsme se zasmát. „No dovolte? Co to má znamenat?!“ pištěla mladší žena. Starší se pak

chvíli zahleděla na Jaroslava a uplívla si. Zrudla jsem vztekem, ale nezmohla se ani na slovo. Po chvíli ticha mladší žena řekla: „Popravovat a mučit lidi, to je poctivá práce!“ A starší přikývla. Několik vteřin nás ještě probodávaly opovrživým pohledem a pak odešly. „Jak někdo vůbec může být tak drzý?!“ vzkřikla jsem, když jsem se vzpamatovala. Pořád mi v hlavě znělo to, co ta mladší žena řekla. Jaroslava to muselo ranit. Ale člověk už s tím nic nesvede. Takoví lidé, jako jsou ty dvě ženy nebo krčmář s krčmářkou, jsou nenapravitelní. Bohužel. Mikuláš se chvíli tvářil zamyšleně a pak řekl: „Ty dvě zažalují rychtářovi. Jsem šlechtic, takže na to mám právo.“ „To bys moc nepochodil. Rychtář si jich velmi váží. Přes ně se k jeho sluchu dostávají všechny řeči a tak ví, jaké spory má u koho řešit,“ namítl Jaroslav. „To je hrozné. Vezmeme si to: děláš kata. To je sice trochu neobvyklá práce, ale lidi si musí i tak uvědomit, že jinak jsi vlastně stejný jako oni. A jsi přece křesťan.“ „Já se za práci, kterou odvádím, stydím a moc rád bych ji změnil. Ti lidé vlastně někdy mají pravdu. Brát peníze za popravování a mučení, to je přece něco hrozného. Ale prosím, nebavme se už o tom. Jsou i důležitější věci.“ Museli jsme uznat, že má Jaroslav pravdu. Protože nás ale nenapadlo nic jiného, co bychom měli řešit, ještě jsme to chvíli probírali – jenže bez úspěchu.

## Houbař

Zdravý vzduch a procházka po lese,  
ta nese, ten zrovna nenese,  
utkvělá obsese, že něco domů ponese.  
Letos každý přinese.

*Václav Mach*



*Pan Tomášek ze Štěpánovské Lhoty se svým úlovkem;  
foto archiv města*



## Narození dětí:

**2. 5. 2022 – Karolína Korosová,  
Trhový Štěpánov**



Karolína Korosová se sourozenci a s rodiči Václavou Motýčkovou a Petrem Korosem; foto z rodinného alba

**20. 5. 2022 – Theodor Šulc,  
Štěpánovská Lhota**



Theodor Šulc s rodiči Anetou Novotnou a Danielelem Šulcem;  
foto Lucie Sedláková

**27. 6. 2022 – Nela Kroupová, Dalkovice**



Nela Kroupová s rodiči Janou Holečkovou a Ing. Lukášem Kroupou; foto z rodinného alba

## Sňatek uzavřeli:

**4. 6. 2022 – Štěpán Lachman z Trhového  
Štěpánova a Jana Pospíšilová z Písku**



Štěpán Lachman z Trhového Štěpánova a Jana Pospíšilová z Písku; foto z rodinného alba



**6. 8. 2022 – Klára Záleská z Trhového Štěpánova a Leon Přib ze Strakonice**



*Klára Záleská z Trhového Štěpánova a Leon Přib ze Strakonice; foto z rodinného alba*

**1. 10. 2022 – Samuel Lachman z Trhového Štěpánova a Lucie Dvořáčková ze Slaného**



*Samuel Lachman z Trhového Štěpánova a Lucie Dvořáčková ze Slaného; foto z rodinného alba*

## Jubilanti

**Alena Tomaidesová**

z Trhového Štěpánova oslavila 85. narozeniny  
13. 8. 2022



*Alena Tomaidesová z Trhového Štěpánova; foto archiv města*

**Dagmar Donátová**

z Trhového Štěpánova oslavila 91. narozeniny  
20. 9. 2022



*Dagmar Donátová z Trhového Štěpánova; foto archiv města*



**Josef Fantyš**

ze Štěpánovské Lhoty oslavil 85. narozeniny  
30. 9. 2022



Josef Fantyš ze Štěpánovské Lhoty; foto archiv města

**Kaletová Božena**

z Trhového Štěpánova oslavila 91. narozeniny  
3. 10. 2022



Božena Kaletová z Trhového Štěpánova; foto archiv města

**Libuše Roháčková, rozená Kozlová**

rodačka z Trhového Štěpánova  
oslaví 85. narozeniny 26.11.2022



Libuše Roháčková, rozená Kozlová, rodačka z Trhového Štěpánova; foto z rodinného alba

**Životní jubilea**

- 22.11. Prokopová Miloslava, Trhový Štěpánov – 90 let
- 24.11. Uhlíř Luboš, Trhový Štěpánov – 65 let
- 25.11. Holubová Jana, Trhový Štěpánov – 80 let
- 27.11. Mašlár Jozef, Dalkovice – 80 let
- 03.12. Frajtová Jiřina, Dubějovice – 70 let
- 04.12. Čermák Václav, Trhový Štěpánov – 84 let
- 06.12. Brixiová Marie, Dubějovice – 88 let
- 12.12. Vlasák Petr, Trhový Štěpánov – 75 let
- 14.12. Zejda Lubomír, Trhový Štěpánov – 55 let
- 15.12. Kulíčková Jana, Trhový Štěpánov – 60 let
- 17.12. Holečková Jaroslava, Sedmpány – 81 let
- 25.12. Divíšek Jaroslav, Střechov nad Sázavou – 85 let
- 30.12. Kulštejnová Lenka, Dubějovice – 65 let
- 01.01. Benešová Eva, Střechov nad Sázavou – 65 let
- 02.01. Steklý František, Trhový Štěpánov – 70 let
- 10.01. Šimon Jaroslav, Střechov nad Sázavou – 65 let
- 12.01. Bílková Eva, Trhový Štěpánov – 87 let
- 13.01. Sekerová Jaroslava, Trhový Štěpánov – 65 let
- 15.01. Veselý Jan, Trhový Štěpánov – 70 let
- 17.01. Frajt Jiří, Dubějovice – 70 let
- 21.01. Pazourová Anežka, Trhový Štěpánov – 87 let
- 23.01. Holubová Květuše, Trhový Štěpánov – 86 let
- 27.01. Dvořáková Jaroslava, Trhový Štěpánov – 75 let
- 29.01. Béza Milan, Sedmpány – 55 let



## Navždy odešli:

20. 8. 2022 – Božena Bauerová,  
Štěpánovská Lhota,  
ve věku 83 let
22. 9. 2022 – Vlasta Srnová,  
Trhový Štěpánov, ve věku 83 let
27. 9. 2022 – František Tomaides,  
Trhový Štěpánov, ve věku 95 let

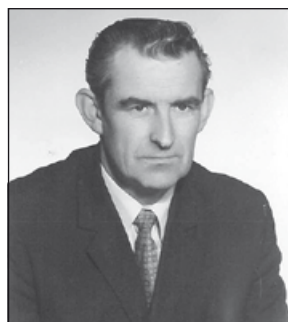


## Vzpomínka:



Dne 15. 10. 2022 uplynuly již tři roky, co nás opustil po těžké nemoci náš manžel, tatínek, dědeček, tchán, bratr a strýc, pan Milan Srna z Trhového Štěpánova. Vzpomínáme s láskou.

*Milan Srna z Trhového Štěpánova; foto z rodinného alba*



Dne 7. 10. 2022 uplynulo sedm let od úmrtí pana Milana Bouška z Trhového Štěpánova. S láskou vzpomínáme k jeho nedožitým 91 letům. Rodina a přátelé

*Milan Boušek z Trhového Štěpánova; foto z rodinného alba*



# POZVÁNKA



Město Trhový Štěpánov zve všechny zájemce  
k návštěvě zábavně vzdělávacího pořadu

## Akademie třetího věku Trhový Štěpánov

- Akademie se může účastnit každý zájemce
- Účast není omezena věkem ani vzděláním
- Aktuální pořad s promítáním bude na téma:



## Zábavná historie vánočních svátků

Pořad Zábavná historie vánočních svátků se věnuje zajímavým tradicím a pozoruhodným zvykům v Čechách i v zahraničí. Dozvíte se pohnuté životní osudy autora České mše vánoční Jakuba Jana Ryby, uvidíte unikátní sbírku betlémů a naučíte se správně zdobit adventní věnec.

středa 23. listopadu od 16:00 hod.

Spolkový dům Trhový Štěpánov

vstup zdarma

www.akademie3v.cz

## Nové kadeřnictví v provozu

V Trhovém Štěpánově na Náměstí čp. 143 pod úřadem České pošty bylo opětovně otevřeno kadeřnictví. Toto provozuje paní Alena Kronusová.

Otevírací doba je ve dnech pondělí a středa dle předchozích objednávek na tel. č. 605 752 866.





[www.kv-pur.cz](http://www.kv-pur.cz)

☎ 723 660 945

☎ 737 345 045

**Zateplení stříkanou PUR pěnou**

**Až 70% úspora nákladů za vytápění**

- ☞ Zateplení stropů a podkrovní
- ☞ Zateplení stěn a zvuková izolace
- ☞ Zateplení základů a soklů
- ☞ Zateplení podlah
- ☞ Zateplení plochých střech
- ☞ Zateplení chladiřských skladů a vozidel
- A mnoho dalších







**Město Trhový Štěpánov**  
srdečně zve na

# VÁNOČNÍ TRHY

**v sobotu 3. 12. 2022**  
**od 13:00 hodin na Náměstí.**  
**OBČERSTVENÍ ZAJIŠTĚNO**



**Zpravodaj Štěpánovska, číslo 5 – říjen 2022** – informační a kulturní dvuměsíčník vydává město Trhový Štěpánov pro Trhový Štěpánov, Dalkovice, Dubějovice, Sedmpány, Střechov nad Sázavou a Štěpánovskou Lhotu. Registrační číslo MK ČR E 10766. Adresa redakce: Dubějovická 269, 257 63 Trhový Štěpánov. Internetové stránky: [www.trhovystepanov.cz](http://www.trhovystepanov.cz). Elektronická adresa: [mesto@trhovystepanov.cz](mailto:mesto@trhovystepanov.cz). Šéfredaktorka Zpravodaje Bc. Štěpánka Bézová, [mistostarostka@trhovystepanov.cz](mailto:mistostarostka@trhovystepanov.cz), telefon: 724 383 697. Členové redakční rady: Mgr. Květa Kuželová, Olga Polívková, Jana Boušková, Miroslava Veselá, Jana Vlasáková. Za obsah příspěvků odpovídají autoři. Za drobné chyby se omlouváme. Grafická úprava: Yvona Horáková – Region Design, tisk BOFTISK s.r.o. Nymburk. Náklad 800 ks. Uzávěrka 25. 9. 2022. Předáno pro grafické zpracování 4. 10. 2022.